

تاریخ دریافت: ۱۳۹۸/۱/۲۹

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۸/۶/۱۹

مقاله پژوهشی

سال هجدهم، شماره ۷۰، زمستان ۱۴۰۰

فصلنامه علمی عرفان اسلامی

DOR: ۲۰.۱۰۰۱.۱۲۰۰۵۱۴۰۰.۱۸۷۰.۱۲۹

گستاخ و گریزها در مثنوی معنوی (براساس دفتر ۶، ۵، ۴)

احسان انصاری^۱

مهردی ماحوزی^۲

سیده‌ماندانا هاشمی‌اصفهان^۳

چکیده

کشف زوایای پنهان متن مثنوی، نه تنها برای پژوهشگران عرفان و ادب فارسی گیرا و پرجاذبه است، بلکه برای دوستداران ادبیات داستانی نیز از کشش و درخششی خاص برخوردار است. در این سال‌ها، تلاش‌هایی مبتنی بر روایتشناسی داستان‌های مثنوی شده است؛ اما در حوزه شناخت ساختاری مثنوی کمتر سخن بهمیان آمده است. از این‌رو، نگاهی دیگر به ساختار گفتمانی مثنوی می‌تواند زمینه‌ساز پژوهش‌های گوناگونی باشد. مقاله حاضر می‌کوشد با تکیه‌بر داستان‌های سه دفتر دوم مثنوی معنوی، گریزها و گستاخ‌های متن مثنوی را نشان دهد و از منظر دیگری، ساختار حاکم بر مثنوی را تبیین نماید. این پژوهش، برای نخستین بار است که براساس گفتمان مثنوی مولانا انجام می‌گیرد و تاکنون، به صورت مستقل، گستاخ‌ها و گریزهای مثنوی مورد بررسی-قرارنگرفته‌اند و ساختار مثنوی از این منظر کاویده‌نشده است. سه گستاخ را می‌توان در داستان‌های مثنوی دریابی نمود: گستاخ روایتی، گستاخ گفتاری و گستاخ پیوندی. با توجه به ارتباط داستان‌های اصلی با داستان‌های درونه‌ای درمی‌یابیم که بسیاری از داستان‌ها دارای پیوندی معنایی هستند. از این‌رو، گریزها و گستاخ‌ها بستر ساز ایجاد گفتمان/ متن مثنوی هستند و نقشی بنیادین را در گسترش گفتمان و تحقق اهداف عرفانی مولانا ایفا می‌کنند. باید دانست که مولانا با انگیزه‌های درونی یا بیرونی، این گستاخ‌ها را پی‌ریزی و پیگیری می‌نماید.

کلید واژگان:

گستاخ و گریز، ساختار، داستان، تمثیل، مثنوی معنوی، مولانا.

^۱- دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی، واحد رودهن، دانشگاه آزاد اسلامی، رودهن، ایران.

^۲- دانشیار گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد رودهن، دانشگاه آزاد اسلامی، رودهن، ایران. نویسنده مسئول:

Mehdi.mhz1380@gmail.com

^۳- استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد رودهن، دانشگاه آزاد اسلامی، رودهن، ایران.

پیشگفتار

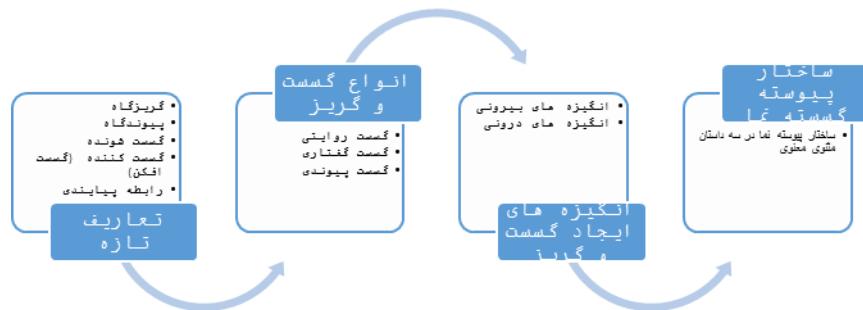
بیان مسأله و قلمرو تحقیق

در تاریخ ادبیات ایران، بزرگترین مثنوی عرفانی از ذهن و زبان والاترین عارف‌شاعر پدیدآمده و برای ایرانیان و جهانیان به یادگار مانده است (ر.ک: آذر، ۱۳۹۵: ۳۳۹-۳۰۵). یکی از رموز مانایی این اثر سترگ در پس بیان عارفانه داستان‌ها و تمثیل‌های آن پنهان است (ر.ک: زرین‌کوب، ۱۳۸۶). تأمل و دقتنظر در شناخت هرچه بهتر و بیشتر ساختار مثنوی، ما را با افق‌های معنوی و اهداف عرفانی خالق مثنوی آشناتر می‌سازد. ژرف‌نگری در ساختار داستان‌های مثنوی و چگونگی تحقق چشم‌اندازهای عرفانی مولانا یکی از اهداف این پژوهش است. بنابراین، شناخت دقیق گسترهای و گریزهای در پردازش ساختاری مثنوی معنوی بسیار ارزشمند و تعیین‌کننده به شمار می‌آید.

در این میانه، مولاناپژوهان و دوستداران مولانا همواره در پی کشف زوایایی تازه از مثنوی معنوی بوده و هستند. کشف زوایایی پنهان متن مثنوی، نه تنها برای پژوهشگران عرفان و ادب فارسی گیرا و پرجاذبه است، بلکه برای دوستداران ادبیات داستانی نیز از کشش و درخششی خاص برخوردار است. در این سال‌ها، تلاش‌هایی مبتنی بر روایتشناسی داستان‌های مثنوی شده است؛ اما در حوزه شناخت ساختاری مثنوی کمتر سخن به میان آمده است. از این‌رو، نگاهی دیگر به ساختار گفتمانی مثنوی می‌تواند زمینه‌ساز پژوهش‌های گوناگونی باشد که تحلیل هر یک از آن‌ها، نیازمند مجال و مقاله‌ای جداگانه است؛ بنابراین مقاله حاضر می‌کوشد با تکیه بر داستان‌های سه دفتر دوم مثنوی معنوی، گریزهای و گسترهای متن مثنوی را نشان دهد و از منظر دیگری، ساختار حاکم بر مثنوی را تبیین نماید. این پژوهش، برای نخستین بار است که براساس گفتمان مثنوی مولانا انجام می‌گیرد و تاکنون، گسترهای و گریزهای مثنوی مستقلانه بررسی نشده است و کنکاشی در ساختار مثنوی از این منظر صورت نپذیرفته است. سه گسترهای متن در داستان‌های مثنوی ردیابی نمود: گسترهای روایتی، گسترهای گفتاری و گسترهای پیوندی. با توجه به ارتباط داستان‌های اصلی با داستان‌های درونهای درمی‌یابیم که بسیاری از داستان‌ها در امتداد هم یا در بسط موضوعی و مفهومی در پی هم قرار گرفته‌اند و پیوندی معنایی را پدیدار می‌سازند. از این‌رو، گریزهای و گسترهای بسترساز ایجاد گفتمان/ متن مثنوی هستند و نقشی

بنیادین را در گسترش گفتمان و تحقق اهداف عرفانی مولانا ایفامی کنند. باید دانست که مولانا با انگیزه‌های درونی یا بیرونی، این گسست‌ها را پی‌ریزی و پیگیری می‌نماید.

روند نمای پژوهش حاضر



اهمیت پژوهش

آنچه مولانا را مولانا کرده است، داستان سرایی او نیست؛ بلکه توجه به سبک داستانی یا شیوه داستان‌پردازی اوست (ر.ک: پورنامداریان، ۱۳۹۲: ۳۰۹-۳۵۸). بارزترین ویژگی داستان‌پردازی مولانا آن است که در سیر روایتی داستان با ایجاد گسست‌هایی توانسته به اثرش عمق و جاودانگی ببخشد. این گسست‌ها، مثنوی را معنوی کرده و رنگ جاودانگی به آن بخشیده است؛ به دیگر سخن، آنچه مولانا را از سایر نویسنده‌گان و داستان‌پردازان متمایز می‌سازد، نحوه پردازش متن است. اگر گسست‌ها را از مثنوی جدا کنیم با چند داستان بی‌روح و خشک روبرو می‌شویم که در ظاهر آن (روساخت)، گاهی عناصری مبتذل دیده می‌شود که بی‌توجهی به گسست‌های آن داستان، خواننده را از افق انتظار مولانا دور خواهد کرد. بنابراین شناخت دقیق گسست‌ها و گریزها در پردازش ساختاری مثنوی معنوی بسیار ارزشمند و تعیین‌کننده به شمار می‌آید.

هدف پژوهش

هدف پژوهش حاضر آن است که با تأمل و دقت نظر در شناخت هرچه بهتر و بیشتر گسست‌ها و گریزهای مثنوی، بتوان با افق‌های معنوی و اهداف عرفانی خالق مثنوی آشناتر شد. به دیگر سخن، ژرف‌نگری در ساختار داستان‌های مثنوی و چگونگی تحقق چشم‌اندازهای عرفانی مولانا یکی از اهداف این پژوهش است.

پیشینه پژوهش

از زمان سرایش مثنوی تا به امروز همواره طالبان و تشنگان سخنان مولانا در پی درک و فهم بیشتر و بهتر ابیات بوده و هستند. بدیهی است که پژوهشگران و مولاناشناسان در حوزه مثنوی معنوی آثار بسیاری را (بیشتر در معنای ابیات و عبارات) پدیدآورده‌اند؛ گرچه در این میانه از دیروز تا امروز آثار ارزشمندی پیرامون اندیشه‌ها و پیام‌های مولانا در مثنوی بررسیه تحریردرآمده است همچون: «ولدنامه» (سلطان ولد، ۱۳۸۹)؛ «لب لباب مثنوی» (کاشفی، ۱۳۹۵)؛ «سرّ نی» (زرین کوب، ۱۳۷۸)؛ «بحر در کوزه» (زرین کوب، ۱۳۸۶)؛ «میاگر عشق» (زمانی، ۱۳۹۶). همچنین در سال‌های گذشته برخی از پژوهشگران و دوستداران مولانا به روساخت داستان‌ها و تمثیل‌های مثنوی توجه خاصی نموده‌اند و کتاب‌ها و مقالاتی در زمینه ریخت‌شناسی و روایت‌شناسی (Narratology) پدیدآورده‌اند به عنوان نمونه سمیرا بامشکی (۱۳۹۳) و حمیدرضا توکلی (۱۳۹۴) و مهدی‌زاده (۱۳۹۰) هاشمی اصفهان و علاءالدینی (۱۳۹۴) و مقالاتی همچون ذوالفقاری (۱۳۸۶) و بازرگان (۱۳۹۰) ... به چاپ رسیده است؛ «مثنوی از نگاهی دیگر» اثر سیدعلی محمد سجادی (۱۳۸۶)، تنها اثری است که به گسترهای و پیوست‌های مثنوی توجه کرده و پژوهشگر آن کوشیده است که «تصویری کلی» (سجادی، ۱۳۸۶: ۹) از مثنوی را ارائه نماید و رشته‌ای نامرئی بین داستان‌های مثنوی بیابد.

تلاشی که در همه این آثار هویدا است، بیانگر تبیوب‌سازی قصه‌ها، حکایت‌ها، تمثیل‌ها، مضمون‌ها و موعظه‌های مولانا در مثنوی است که برای خواننده، نظمی ذهنی ایجاد می‌کند؛ اما در حوزه گسترهای مثنوی کمتر سخن‌گفته‌اند و به آسانی از آن‌ها چشم پوشیده‌اند. درحالی که ذهن پویا و اندیشه‌های سیال مولانا در گسترهای داستان‌های مثنوی دارند که از تیررس پژوهشگران معنایی و مفهومی بسیاری در حوزه ساختاری داستان‌های مثنوی برآورده است. دورمانده و کمتر مورد ژرف‌نگری قرار گرفته است.

پژوهش حاضر می‌کوشد برای نخستین بار با نگاهی ساختاری، گسترهای و گریزهای را در داستان‌های سه دفتر دوم مثنوی معنوی بررسی نماید. از این‌رو، پردازش گسترهای نیازمند تعریف عناصری نو است که با ژرف‌اندیشی، این تعاریف بررسیه ارائه گردیده است. این مقاله با روش مطالعه کتابخانه‌ای و توصیفی بررسیه تحریردرآمده است. جامعه آماری با بررسی همه داستان‌های سه دفتر دوم مثنوی معنوی که در زیر بیان شده، گسترهای و گریزهای رصد و ردیابی گردید. لفظ «حکایت»، «قصه» و «داستان» برگرفته از عنوان‌های مثنوی معنوی براساس نسخه نیکلسون شمارش شده است.

عنوان‌روایتی	دفتر چهارم	دفتر پنجم	دفتر ششم
داستان	-	۲	۴
حکایت	۷	۲۱	۲۱
قصه	۱۷	۵	۱۰

در مقاله حاضر کوشیده‌شده است تا گیست‌ها و گریزهای داستان‌های مثنوی بازنگری‌شوند؛ از این‌رو، پژوهش پیش‌رو، بر بخش‌هایی استوار است: تعاریف تازه، انواع گیست و گریز در مثنوی، نوع ارتباط گیست‌ها و گریزها، انگیزه‌های ایجاد گیست و گریز، فرجام گیست‌ها و گریزها در مثنوی معنوی.

بحث

نگاهی گذرا به سبک داستان‌پردازی مولانا

یکی از شگردهای داستان‌پردازی مولانا در مثنوی معنوی، شیوه روایت داستان در داستان (*frame story*) است؛ این شیوه در داستان‌های شرقی مرسوم بوده است. کلیله و دمنه، سندبادنامه نمونه‌هایی بارز از این نوع روایتگری هستند (ر.ک: توکلی، ۱۳۹۴: ۴۸۱-۴۸۲). قصه‌ها و تمثیل‌ها از درون یکدیگر سربرمی‌آورند و داستانی در دل داستانی دیگر مطرح می‌شود. معمولاً یک داستان اصلی (مادر) مطرح است و چندین حکایت و تمثیل دیگر در درون آن آورده می‌شود. البته هریک از این حکایت‌ها و تمثیل‌ها، لایه‌ای از معنا و اندیشه‌ای از داستان اصلی را برای خواننده آشکار می‌سازد. گاهی خواننده ساختار کلی اثر را گیسته و پریشان می‌یابد. اما خواننده خاص و تیزبین، در پس هر داستان و حکایتی به‌دبیال پیوند مطالب و پیگیری حکایت اصلی (داستان مادر) است.

گفتمان مثنوی معنوی به‌گونه‌ای است که مولانا در سیر روایی داستان‌ها گه‌گاه از روایت داستانی (*fictive narrative*) خارج و رشته کلام او به سویی دیگر (تفسیری، شرحی و ...) کشیده می‌شود. این رهایی از سیر منطقی روایت را ایات «غیرروایی» (ر.ک: مهدیزاده، ۱۳۹۰: ۶۷) گفته‌اند که در این مقاله از آن‌ها به «گیست» یا «گریز» تعبیر می‌گردند. این گیست‌ها و گریزها را می‌توان از منظر گوناگونی بررسی کرد، ولی در این پژوهش بیشتر بر شناخت این گیست‌ها، انگیزه ایجاد گیست‌ها و نقش ساختاری آن‌ها در سه دفتر دوم مثنوی تأکید شده است.

تعاریف تازه

در مقاله حاضر برای بررسی گستاخان مثنوی نیاز به تعاریف تازه‌ای است تا نحوه پردازش داستان‌های مثنوی بهتر از پیش تبیین گردد.

منظور از گستاخان چیست؟

مولانا داستان را بستری برای طرح اندیشه‌های عرفانی و تعلیمی می‌داند؛ لذا او در سیر روایتی داستان‌های مثنوی، فضاهایی را ایجاد می‌کند تا چشم‌اندازهای عرفانی خویش را تحقق بخشد که از این فضاهای پدیدآمده در متن مثنوی، «گستاخان» یا «گریز» یاد می‌کنیم. بنابراین، گستاخان و گریزها در ایجاد گفتمان معنوی مثنوی، نقشی بنیادین ایفا می‌کنند. این نقش بنیادین را می‌توان درخشنان‌ترین کارکرد متن مثنوی مولانا بر شمرد؛ هرگونه سهل‌انگاری در این زمینه یا عدم ارتباط با این گستاخان، خواننده و پژوهشگر را از کلان‌اندیشه مولانا دور می‌سازد. به دیگر سخن، با ژرف‌نگری در گستاخان و گریزهای مثنوی می‌توان به یک منظومه فکری یا ساختار ذهنی از شبکه معنایی و اندیشه‌گی مولانا رسید (انصاری، ۱۳۹۸).

هرگونه پویایی و آینینگی در متن مثنوی، حاصل پردازش گستاخان مثنوی است. این بعد شانحص از مثنوی بیانگر آن است که هم مریدان و یاران مولانا و هم خوانندگان دیروز و امروز مثنوی به‌گونه‌ای با ایات ارتباط برقرار کرده و می‌کنند که گویی خویشتن خویش را در این داستان‌ها و تمثیل‌ها دیده و می‌بینند و پاسخ بسیاری از پرسش‌ها و راه حل بسیاری از مشکلات شناختی خود را در آن یافته‌اند. این ویژگی پویا و گویای متن مثنوی را تعبیر به «آینینگی متن مثنوی» می‌نماییم. باری، این ویژگی بارز برآمده از ایجاد گستاخان‌هایی است که مولانا در سیر داستان پدیدآورده است.

گستاخان و گریزها سبب می‌شود تا مثنوی مولانا از یک سو در سایه طرح مسائل گوناگون پیرامون انسان‌شناسی و خداشناسی اثری معنوی و عرفانی شده‌است و از سوی دیگر، با طرح مسائل گونه‌گون از ملامات‌انگیزی و دلزدگی خواننده و مخاطب خاص و عام جلوگیری می‌کند. به تعبیر فروزانفر «مثنوی ملامت نمی‌آورد؛ زیرا که مولانا آن گوینده‌ای است که مطالب مختلف را به یکدیگر مخلوط کرده است. فلسفه، حکمت، کلام، علم النفس، حیوان‌شناسی، جغرافی، اطلاعات تاریخی، مسائل تصوف، حکایات و قصص. همه اینها پراکنده در مثنوی شریف وجود دارد، ولی قدرت بیان مولانا در این است که این مسائل مختلف را با یکدیگر تلفیق کرده و آن نتیجه‌ای را که خودش می‌خواهد از آن می‌گیرد، ولی هیچ وقت مقصد اول را فراموش نمی‌کند. در عین اینکه در ضمن تقریر مطالب نتایج مختلف هم می‌گیرد، ولی این نتایج مختلف را مثل قیاسات مركب در آخر به هم ترکیب می‌کند و روح ایمان و اعتقاد در شنونده ایجاد می‌نماید». (استعلامی، ۱۳۶۹: ۴۰)

شمیسا بدون اشاره به گسست‌های مثنوی از قول استاد فروزانفر آورده است که «مولانا از اجزای مختلف داستان نتایج جداگانه‌ای می‌گیرد» (شمیسا، ۱۳۹۱: ۱۵۵). می‌توان گفت که «مولانا چند بیت از داستان را می‌گوید و سپس آن بخش را تفسیر عرفانی می‌کند و دوباره به داستان برمی‌گردد و دوباره از آن چند بیت نتایج عرفانی می‌گیرد؛ اما به‌حال، از کل داستان مقصودی خاص دارد و آن نتایج متعدد را که در طی داستان گرفته است نباید با نتیجه کلی و مقصود اصلی مولانا از طرح داستان اشتباه‌کرد». (همان: ۱۵۶) برخی دیگر، بدون توجه به نقش گسست‌های مثنوی، متن و سبک مولانا را شیوه‌ای خاص دانسته‌اند: زمانی در دفتر پنجم اشاره‌می‌کند که شیوه مولانا در بحث‌های کلامی، شیوه‌ای خاص است. «مولانا ... نه به شیوه مباحث نظری و جدالی مرسوم در کتب کلامی، بل از منظری خاص که فطرت سلیم به آن اطمینان قلبی رسد.» (زمانی، ۱۳۹۷: ۸۰۱)

گریزگاه

به محل گستین مولانا از سیر روایی داستان (fictive narrative)، «گریزگاه» می‌گوییم. گریزگاه بستری ایجاد می‌کند تا مولانا بتواند برداشت‌های ناب عرفانی خویش را بیان نماید و نیز «تجربه‌های آفاقی و انسانی خود و یاران خود» (ر.ک: شمیسا، ۱۳۹۱: ۱۷؛ افلاکی، ۱۳۶۲، ج ۱: ۱۴۳-۱۴۲) را بسط دهد و معرفت مخاطبان مثنوی را پایه‌پایه بالاتر آورد. اگر در این گریزگاه‌ها نیک بنگریم؛ عاملی زمینه‌ساز گریز شده است: «بیان یک مثال؛ بیان یک تمثیل؛ بیان یک تشبیه؛ بیان یک پرسش؛ رسیدن به فرجام سخن»

جدول شماره (۱): نمونه گریزگاه داستان‌های مثنوی معنوی در سه دفتر دوم^۱

نمونه داستانی	عوامل	دفتر چهارم	دفتر پنجم	دفتر ششم
موضعی و استعاری	مثال	گریخت بیت (۴/۶۰-۶۲)	آن عاشق که از عسس در سبب ورود این حدیث ... بیت (۵/۶۸)	درآمدن ضریر در خانه مصطفی بیت (۶/۶۷۵)
تمثیل/حکایت	تمثیل/حکایت	در داستان آن عاشق که ... در سبب ورود این حدیث ... بیت (۴/۸۰)	در سبب ورود این حدیث ... بیت (۵/۳۱۶)	حکایت غلام هندو ... بیت (۶/۳۵۶)
تشبیه	تشبیه	آن عاشق که از ... حکایت آن اعرابی که ... بیت (۴/۲۲۸)	آن عاشق که از عسس در سبب ورود این حدیث ... بیت (۵/۴۸۹)	غلام هندو که ... بیت (۶/۳۱۷)

^۱- برای شرح جدول نمونه‌های داستانی گریزگاه‌ها در داستان‌های مثنوی: (ر.ک: انصاری، ۱۳۹۸).

<p>سؤال سائل از مرغی که ... بیت (۶۱۴۸)</p>	<p>حکایت آن شخص که از ترس بیت (۵/۲۵۵۰)</p>	<p>قصه مسجد الاقصی ... بیت (۴/۴۰۱)</p>	<p>پرسش</p>
<p>سلطان محمود و غلام هندو بیت (۶۱۴۰۰)</p>	<p>آن حکیم که دید طاوسی را ... بیت (۵/۶۴۷)</p>	<p>در داستان آن عاشق که از ... بیت (۴/۶۵)</p>	<p>فرجام سخن</p>
<p>آن شخص که نیم شب ... بیت (۶/۸۵۴)</p>	<p>آن شخص که دعوی پیغمبری... بیت (۵/۱۱۵۰)</p>	<p>قصه عطاری که سنگ ترازوی بیت (۴/۶۴۴)</p>	<p>مثال</p>
<p>هلال که بنده مخلص خدای ... بیت (۶/۱۱۱۳)</p>	<p>حکایت آن اعرابی که سگ او... بیت (۵/۵۳۵)</p>	<p>آن واعظ که هر آغاز تذکیر... بیت (۴/۱۵۷)</p>	<p>تمثیل/حکایت</p>
<p>آن عاشق که شب بیامد بیت (۷/۶۰۵)</p>	<p>آن حکیم که دید ... بیت (۵/۶۲۰)</p>	<p>آن عاشق که از ... بیت (۴/۲۳۸)</p>	<p>تشییه</p>
<p>آن پاسبان که خاموش کرد ... بیت (۶/۵۵۳)</p>	<p>حکایت آن درویش در هری ... بیت (۵/۳۹۲)</p>	<p>قصه مسجد الاقصی ... بیت (۴/۴۵۷)</p>	<p>پرسش</p>
<p>آن پاسبان که خاموش کرد ... بیت (۶/۵۵۲)</p>	<p>حکایت محمد خوارزمشاه ... بیت (۵/۸۶۷)</p>	<p>حکایت آن واعظ که هر آغاز ... بیت (۴/۹۴)</p>	<p>فرجام سخن</p>

پیوندگاه

نقطه بازگشت مولانا به سیر روایی داستان اصلی را «پیوندگاه» می‌گوییم. گاهی مفهوم بیتی زمینه‌ساز بازگشت مولانا به داستان اصلی (داستان مادر) می‌شود و گاهی واژه‌ای از یک بیت، مولانا را به داستان اصلی رهنمون می‌سازد که در هر دو حالت، رجوع به داستان اصلی صورت می‌پذیرد. جدول زیر نمونه‌هایی از پیوندگاه در داستان‌های سه دفتر دفتر منوی مولانا را نشان می‌دهد.

جدول شماره (۲): نمونه‌های پیوندگاه در داستانهای سه دفتر دوم مثنوی

دفتر	داستان ۱	داستان ۲	داستان ۳	نمونه‌های پیوندگاه در داستانهای سه دفتر دوم مثنوی
دفتر چهارم	در داستان «آن دباغ که در بازار عطaran ...» بیت (۴/۳۰۱) با تشبیه‌ی به داستان اصلی «آن عاشق گستاخ» برزمی‌گردد.	در داستان «قصه مسجد الاقصی...» بیت (۴/۴۶۵) با لفظ «والسلام» گستاخ داستان را پایان می‌دهد و به بقیه داستان	در داستان «قصه عطاری که سنگ ترازوی او گل...» (بیت ۴/۸۲۸)، مولانا با ارائه تشبیه‌ی به داستان «قصه ابراهیم ادهم» برزمی‌گردد.	
دفتر پنجم	مولانا در داستان «آن شخص که از ترس، ...» بیت (۵/۲۵۶۳) با آوردن عبارت «این سخن پایان ندارد» به داستان اصلی «در سبب ورود این حدیث مصطفی (ع)...» بازمی‌گردد.	مولانا در داستان «شیخ محمد سرزی غزنوی» بیت (۵/۲۷۳۳) با آوردن عبارت «این سخن پایان ندارد؛ ای فلان» پس از پایان گستاخ به داستان اصلی و پشیمان‌شود» بازمی‌گردد.	مولانا در داستان «آن سخن پایان ندارد» بیت (۵/۱۶۸) با آوردن عبارت «این سخن پایان ندارد» به داستان اصلی «در بیان آنکه کسی توبه کند بازمی‌گردد.	
دفتر ششم	مولانا در داستان «حکایت غلام هندو» بیت (۶/۵۲۵) با آوردن عبارت «ماجرای موجز و کوتاه کن» به داستان اصلی «حکایت آن صیادی که ...» بازمی‌گردد.	مولانا در بیت (۶/۷۸۵) با آوردن عبارت «ترک آن کن که دراز است این سخن» به داستان اصلی «درآمدن ضریر در خانه...» بازمی‌گردد.	مولانا در داستان «حکایت غلام هندو» بیت (۶/۳۴۲) با آوردن عبارت «این سخن پایان ندارد، بازگرد» به داستان اصلی	

با ژرفنگری در بسیاری از پیوندگاه‌های داستانی مثنوی به این مطلب می‌رسیم که مولانا بیشتر از عبارت «این سخن پایان ندارد...» (۵/۲۶۱، ۵/۷۶۵، ۵/۳۲۰۰، ۶/۲۹۴۰، ۶/۲۴۲۱) بهره‌گرفته است. وجود «گریزگاه» و «پیوندگاه» در متن مثنوی، بیانگر آن است که داستانهای درونه‌ای و تمثیل‌ها در خدمت بسط معارف معنوی و چشم‌اندازها و اهداف عرفانی مولانا قرار گرفته‌اند. بنابراین بخش درخشنان داستان‌پردازی مولانا در مسیر بیداری (یقظه) و آگاهی مریدان و یاران در گستاخها و پیوستهای مثنوی تجلی یافته است.

گستاخ‌شونده

بیت یا بستری از روایت (narrative) است که قابلیت بسط (progression) موضوعی و مفهومی را دارد و راوی / مولانا تمایل به شرح آن دارد. گاهی نیز مولانا تمایل دارد در سیر روایت داستانی از زبان شخصیت اصلی یا روای داستان (narrator) فاصله‌گیرید و مخاطب متن را به ساختی دیگر (غیرروایت) هدایت کند تا زمینه طرح مسائل عرفانی را فراهم آورد.

جدول شماره (۳): نمونه‌های داستانی گسست شونده

نمونه‌های گسست شونده در داستان‌های سه دفتر دوم مثنوی			
داستان ۳	داستان ۲	داستان ۱	دفتر
در داستان «قصه مسجد اقصی و ...» بیت (۴/۴۰۷)؛ مولانا این بیت را بهانه‌ای برای شرح کامل اتحاد انبیا می‌نماید.	در داستان آن عاشق که از ... بیت (۴/۱۵۶) زمینه‌ساز گستاخ کلی (آوردن قصه آن صوفی که زن خود را...) است. همچنین بیت (۴/۲۱۵)	در پایان داستان «حکایت آن واعظ...» بیت (۴/۱۱۲) زمینه‌ایجاد گستاخ کلی (آوردن داستان سؤال کردن از عیسی...) را پدیده می‌آورد.	دفتر چهارم
در داستان آن شخص که دعوی پیغمبری می‌کرد...» بیت (۵/۱۱۷) زمینه‌ساز بسط معنای است؛ از این‌رو، مولانا به تفسیر آیه ۴ سوره حیدر روی - در ۲۵ بیت آن را تبیین - می‌نماید.	در «حکایت محمد خوارزمشاه...» بیت (۵/۱۰۷۲) زمینه‌ساز بسط معنای است؛ از این‌رو، مولانا به تفسیر آیه ۴ سوره حیدر روی - می‌آورد.	در داستان «قصه مجبوس شدن آهویجه...» بیت (۵/۸۴۴) زمینه‌ایجاد گستاخ کلی (آوردن حکایت محمد خوارزمشاه...) را پدیده می‌آورد.	دفتر پنجم

مولانا در داستان «سلطان محمود و غلام هندو» بیت (۷/۱۴۰۰) می‌کوشد این بیت را بسط معنای دهد.	مولانا در داستان «احد احد گفتنه بالا» بیت (۶/۹۰۶) گریزی می‌زند به مسئله قضای الهی.	مولانا در پایان تمثیل «مرد حریص»، بیت (۷/۸۴۵) را بسط معنای می‌دهد؛ از این‌رو، داستان آن شخص که بر در سرایی نیم‌شب...» را بیان می‌دارد.	دفتر ششم
---	--	--	----------

گسست افکن (گسست کننده)

واژه یا واژگانی کلیدی هستند که راوی / مولانا با رسیدن به آن تمایل دارد، آن را بسطدهد. گسست افکن می‌تواند واژه یا واژگانی کلیدی باشد که در یک بیت، اشاره‌گر به منظومه فکری مولانا است؛ اگرچه یک مصراع از روایت باشد. مولانا در برخورد با گسست افکن، بسط موضوع را آغاز می‌کند تا به نتایج و برداشت‌های موردنانتظار برسد و آن‌چه را درنظردارد برای مخاطبان مثنوی به نمایش بگذارد. شایان ذکر است که در گفتمان مثنوی هرگاه مولانا به نتایج دلخواه یا تحقیق برداشت‌های عرفانی در پایان گسست‌ها می‌رسد به روایت اصلی داستان رجوع می‌کند و سیر روایی داستان را ازسر می‌گیرد.

جدول شماره (۴): نمونه‌های داستانی گسست افکن

نمونه‌های گسست افکن در داستان‌های سه دفتر دوم مثنوی			
داستان ۳	داستان ۲	داستان ۱	دفتر
مولانا در داستان «سب هجرت ابراهیم ادهم...» بیت (۴/۷۳۱) با رسیدن به ترکیب «بانگ ریاب» رسیدن به می‌کوشد مسبب الامساک بودن	مولانا در داستان «مسجد اقصی و ...» بیت (۴/۴۰۷) با آوردن واژه «مؤمنان را اتصالی دان قدیم» می‌کوشد	مولانا در داستان آن عاشق که از ... بیت (۴/۱۲۳) با آوردن واژه «باد» می‌کوشد مسبب الامساک بودن	دفتر چهارم

<p>و «مشتاقان خیال آن خطاب» می‌کوشد برداشت‌های عرفانی خویش را در ۱۳ بیت بیان و برای تبیین و بسط بیشتر، حکایت «آن مرد تشنه...» را ارائه می‌نماید.</p>	<p>به طور غیرمستقیم وحدت ادیان و انبیاء را در ۵۷ بیت شرح و بسط دهد.</p>	<p>خداوند را در ۳۲ بیت شرح و بسط دهد.</p>	
<p>مولانا در حکایت «شیخ محمد سرزی غزنوی» بیت (۵/۲۷۳۴) می‌کوشد این واژه را در ۳۸ بیت شرح و بسط دهد. در این میانه، مباحثی درباره انسان کامل ارائه می‌گردد.</p>	<p>مولانا در داستان «محمدخوارزمشاه...» بیت (۵/۸۶۸) با رسیدن به واژه «دل» می‌کوشد این واژه را در ۱۴ بیت شرح و بسط دهد. در این میانه، مباحثی درباره انسان کامل ارائه می‌گردد.</p>	<p>مولانا در داستان «آن حکیم که دید طاووسی پر خود را می‌کند» بیت (۵/۶۷۲) با رسیدن به واژگان «فنا» و «فقر» می‌کوشد مقام فنا و فقر نبوی را در ۴۶ بیت شرح و بسط دهد.</p>	دفتر پنجم
<p>مولانا در ادامه داستان «آن صبادی که...» بیت (۷۴۰۳) با رسیدن به واژه «ریع» و ترکیب «دخل اجتہاد» می‌کوشد نشان‌دهد که در دو حال مختلف است نه مجبور؛ از این رو، در ۳۱ بیت این موضوع کلامی را شرح و بسط دهد.</p>	<p>مولانا در داستان «غلام هندو که...» بیت (۷۳۴۳) با رسیدن به فعل امر «باز رو» و نیز مصراع اول بیت، می‌کوشد «توبه» و «بازگشت به اصل انسان که همان عالم الهی است» را در ۴۱ بیت شرح و بسط دهد.</p>	<p>مولانا در داستان «غلام هندو که...» بیت (۷۴۹۷) با رسیدن به واژه «یاران» و «یار» می‌کوشد نشان‌دهد که در دو حال مختلف است نه مجبور؛ از این رو، در ۳۱ بیت این موضوع کلامی را شرح و بسط دهد.</p>	دفتر ششم

أنواع گسست‌ها و گریزها در مثنوی معنوی

به طور کلی می‌توان سه گسست در داستان‌های مثنوی رصد و ردیابی نمود: گسست روایتی، گسست گفتاری و گسست پیوندی.

گسست روایتی (گریز از روایت اصلی داستان)

در این گسست، مولانا پیام‌های ضمنی یا برداشت‌های ناب عرفانی یا دقایق و نکات معرفتی را در خلال روایت داستان بیان می‌کند. این نوع گریز گاهی چنان نامرئی و ناپیدا است، که خواننده واقعی نمی‌داند: راوی سخن‌می‌گوید یا مؤلف واقعی (مولانا) و یا مؤلف مستر(ر.ک: حری، ۱۳۸۷: ۶۵).

جدول شماره (۶): نمونه داستانی گسست‌های روایتی در سه دفتر دوم مثنوی

گسست روایتی			
دفتر	نمونه اول	نمونه دوم	نمونه سوم
دفتر چهارم	در داستان «کرامات و نور شیخ عبدالله مغربی» بیت (۴/۱۰۶)	در داستان «سبب هجرت ابراهیم ادهم» بیت (۴/۷۳۱)	در «قصه موسی علیه السلام» بیت (۴/۳۵۸۷)
دفتر پنجم	در «حکایت شیخ محمد»	در «حکایت آن گاو که تنها در	در «حکایت جوحی که چادر

(۵/۳۳۳۷) پوشید...» بیت	(۵/۲۸۶۶) جزیره‌ای...» بیت	(۵/۲۷۰۰) سرزمی غزنوی» بیت
در «قصه آنکه گاو بحری گوهر کاویان از قعر...» بیت (۶/۲۹۲۵)	در «حکایت شب‌دزدان که سلطان محمود...» بیت (۶/۲۸۶۰)	در «حکایت آن عاشق که شب بیامد...» بیت (۶/۶۰۵) دفتر ششم

گستاخانه (گریز از متن اصلی / تغییر لحن)

مولانا بارها در متن غیرروایی مثنوی، پس از گستاخانه روایتی، گریزهایی دیگر می‌زند؛ نشانه بارز آن، تغییر لحن گفتار مولانا است. بسیاری از وصف‌های عشق، آداب عاشقی، یاد ایاز و حجره، یاد شمس و حسام الدین و ... در حوزه این گستاخانه قرار می‌گیرند. با ژرفنگری در این گستاخانه درمی‌پاییم که تغییر لحن مولانا یا بر اثر پرسشی است که از وی شده یا در راستای برجسته‌سازی مطلب و پیام داستان یا بسط معنایی یا برداشتی عرفانی است که در این میانه، تفسیر آیه‌ای یا حدیثی مطرح می‌گردد. این گونه شیوه پرداخت (strategy) متن در سراسر داستان‌های مثنوی معنوی بهخوبی قابل‌رصد است. مولانا در داستان‌پردازی اندیشه‌های تازه و بکر خویش را از دو روش پی‌ریزی و پیگیری می‌نماید: ۱. از زبان راوی یا مولانا: گستاخانه روایتی ۲. از زبان شخصیت‌های داستانی: گستاخانه گفتاری

جدول شماره (۷): نمونه گستاخانه‌های گفتاری در سه دفتر دوم مثنوی

گستاخانه			
دفتر	نمونه اول	نمونه دوم	نمونه سوم
دفتر چهارم	در «قصه آن صوفی که زن خود را...» بیت (۴/۲۱۵)	در داستان «سبب هجرت ابراهیم ادhem» ایيات (۴/۷۳۶)، (۴/۷۶۱)، (۴/۷۶۵-۷۶۸)	در «حکایت آن زن پلیدکار که شوهر را گفت...» بیت (۴/۳۵۷۰) [برداشت ناب عرفانی]
دفتر پنجم	در «حکایت شیخ محمد سرزمی غزنوی» بیت (۵/۲۷۳۴)	در «حکایت آن درویش که در هری غلامان...» بیت (۵/۳۱۹۲)	در «حکایت گفتن خویشاوندان مجnoon را...» بیت (۵/۳۲۸۸) [ارائه برداشت‌های عرفانی]
دفتر ششم	در «قصه سلطان محمود و غلام هندو» بیت (۶/۱۴۴۴)	در «حکایت سه مسافر...» ایيات (۶/۲۳۹۸-۲۴۰۱) و نیز ایيات (۶/۲۴۲۳-۲۴۲۶)	در «قصه سلطان...» ایيات (۶/۲۸۲۶) [اشارة ضمنی مولانا به تجارب خود]

گیست پیوندی (بیان داستانی دیگر / داستان درونی و فرعی)

در این گیست ازیکسو، از داستان و روایت اصلی جدا و گیسته‌می شویم و از سوی دیگر، داستانی دیگر به داستان قبلی (اصلی) پیوندزده می‌شود؛ این دو داستان به لحاظ موضوعی و بسط معنایی در ارتباط و امتداد یکدیگرند. از این‌رو، با تعبیر «گیست پیوندی» از آن‌ها یادمی‌کنیم؛ زیرا «گیست» را در روساخت داستان^۱ و پیوندمعنایی را در ژرف‌ساخت^۲ داستان شاهدیم. این گیست زمینه‌ساز سطوح روایی (narrative levels) و روابط فرعی (framing) است.

جدول شماره (۸): نمونه گیست‌های پیوندی در سه دفتر دوم

گیست پیوندی			
دفتر	نمونه اول	نمونه دوم	نمونه سوم
دفتر چهارم	«قصه آن زن که طفل او بر...» در بسط بیت (۴/۲۶۵۶) آمده است.	«حکایت دیدن درویش جماعت...» در بسط بیت (۴/۶۷۷) آمده است.	«حکایت آن زن پلیدکار که شوهر را...» در بسط بیت (۴/۳۵۴۳) آمده است.
دفتر پنجم	«قصه آن حکیم که...» در بسط بیت (۵/۵۳۵) آمده است.	«حکایت دیدن خر هیزم فروش...» در بسط بیت (۵/۲۳۶۰) آمده است.	«حکایت آن شخص که از ترس...» در بسط بیت (۵/۲۵۳۷) آمده است.
دفتر ششم	«غلام هندو که ...» در بسط بیت (۶/۲۴۸) آمده است.	«وانمودن پادشاه به امرا و متعصبان در راه ایاز» در بسط بیت (۶/۴۲۴) آمده است.	«حکایت آن شخص که نیم شب...» در بسط بیت (۶/۸۴۵) آمده است.

مولانا داستان را بستری برای طرح اندیشه‌های عرفانی و تعلیمی می‌داند؛ لذا روایت با گیست‌هایی رویرو است و بازگشت به روایت اصلی جایی صورت می‌گیرد که مولانا نتایج و برداشت‌های خاص خود را ارائه‌داده است. به عبارت دیگر، گیست کامل شده‌است؛ از این‌رو، مولانا به کلام و روایت داستان اصلی بازمی‌گردد؛ زیرا اطمینان دارد که مریدان و یاران مثنوی با انتظارات او (افق انتظار) درخصوص

^۱- روساخت (Superstructure) یا روبنا آن قسمت از اجزای روایت است که با خواندن متن در برابر خواننده قابلیت محسوس و ملموس می‌یابد؛ شخصیت‌پردازی، فضاسازی، لحن، زاویه دید، ... در روساخت داستان مطرح می‌شود. روساخت داستان همان شکل محتوایی داستان است که دربرابر خواننده قرار می‌گیرد؛ قصه، داستان کوتاه، داستان بلند، رمان و رمان‌های کدام می‌تواند شکل‌هایی از داستان باشد که در ساختاری مشخص بیان می‌شوند.

^۲- در هر روایت داستانی دو چیز یا دو لایه وجود دارد: نخست، روساخت یا صورت‌های گوناگون سخن و پیام اصلی نویسنده و دیگر ژرف‌ساخت یا جهان‌بینی نویسنده که تبلور یافته مجموع عقاید و باورهای دینی، اخلاقی، فلسفی و ... نویسنده است که در چیز تأیید آرایش و پیرایش روایت، بهخصوص در پرنگ و شیوه گریزها و گزیرها (گیست و پیوست روایت) و یا گره‌گشایی‌ها از آن‌ها بهره‌مند گیرد. تغییرات مهم روایت در ژرف‌ساخت متولد و بالنده می‌شود و در روساخت به تکامل می‌رسد.

ژرف‌ساخت (کلان‌اندیشه) داستان نه تنها ارتباط معنایی پیدا کرده‌اند، بلکه آن را به صورت ملموس و محسوس درک کرده‌اند. به عنوان مثال: «داستان عاشق که از عسس گریخت...» در دفتر چهارم: ابیات (۴/۱۲۰)، (۴/۱۵۶)، (۴/۲۱۱)، (۴/۲۲۵)، (۴/۳۰۱)، (۴/۳۰۶)، (۴/۳۲۰)، (۴/۳۴۶)؛ داستان «در سبب ورود این حديث مصطفی(ص)...» در دفتر پنجم: ابیات (۵/۲۶۱)، (۵/۲۶۸) و داستان «استدعای امیر ترک مخمور...» در دفتر ششم: ابیات (۶/۷۰۳).

نوع ارتباط گسست‌ها و گریزها در مثنوی معنوی

باتوجه به ارتباط داستان‌های اصلی با داستان‌های فرعی و درونهای (سطوح روایی) درمی‌یابیم که بسیاری از داستان‌ها در امتداد هم یا در بسط موضوعی و مفهومی در پی هم قرار گرفته‌اند و پیوندی معنایی را پدیدار می‌سازند. از این‌رو، گریزها و گسست‌ها زمینه‌ساز ایجاد گفتمان/ متن مثنوی هستند و نقشی بنیادین را در گسترش گفتمان و تحقق اهداف عرفانی مولانا ایمامی کنند و باید دانست که هریک از گسست‌ها خود می‌تواند پدیدآور گستاخی دیگر باشد؛ به عبارت دیگر، هر گسست در ارتباط با گسست دیگر رابطه‌ای پی‌آینده دارد. در نمودار زیر رابطه پی‌آینده ه یک از این گسست‌ها مشخص گردیده است.



به هر حال، باتوجه به رابطه بین گسست‌ها، گاهی مولانا گریزی از سیر روایتی داستان به موضوعی دیگر می‌زند و این گریز برآمده از این دو مورد است که می‌توان از آن‌ها به عنوان ارکان اصلی گسست و گریز در مثنوی معنوی یاد کرد: الف. بسط موضوعی و مفهومی یک مطلب خاص؛ ب. تداعی یک مطلب خاص

نمونه ارتباط /تأثیر گسست‌ها در داستان‌های دفتر چهارم مثنوی

داستان «آغاز خلافت عثمان...»

گست روایی	۴۹۸-۵۱۲ ایات
بیان حال سالکان خام و ناقص که هنوز به مرتبه شهود حقیقت نرسیده اند	
گست گفتاری	۵۱۳-۵۲۰
توفيق الهی و رسیدن به مقام شهود حقیقت	
گست گفتاری	۵۲۱-۵۳۷
بیان آنکه انسان عالم اکبر است	
گست گفتاری	۵۳۸-۵۶۲
تفسیر حدیث نبی و الزام مصاحبیت یا مردان خدا و هادیان حقیقی	
گست پیوندی	۵۶۳-۵۷۸
آوردن قصه هدیه فرمادن بلقیس؛ بیان تأثیر ولی صاحب تصرف بر سالک	
گست روایی	۵۷۹-۵۹۷
بیان خداشناسی و سطح تجلی شهردی (کسب دیده رمانی)	
گست پیوندی	۵۹۸-۶۱۳
آوردن حکایت شیخ عدالله مغربی؛ بیان تفاوت دیده حسی و دیده باطنی	

داستان «سبب هجرت ابراهیم ادهم...»

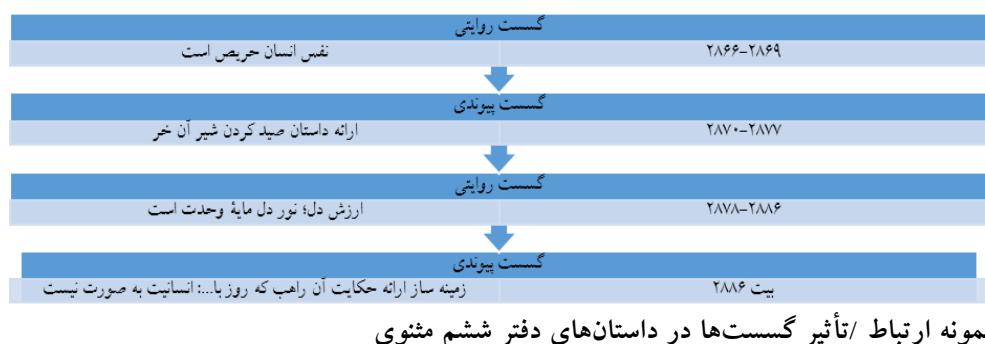
گست پیوندی	۷۲۴-۷۲۵ ایات
بیان نحو و طلب؛ ارائه داستان سبب هجرت ابراهیم ادهم	
گست روایی	۷۳۱-۷۳۵
تأثیر استماع الحان بر عاشقان حق	
گست گفتاری	۷۳۶-۷۴۴
بیان اهمیت سماع	
گست پیوندی	۷۴۵-۷۵۴
بیان تأثیر استماع الحان بر آتش عشق؛ ارائه داستان مرد جوزی	

۲ نمونه ارتباط /تأثیر گسست‌ها در داستان‌های دفتر پنجم مثنوی

۱. داستان «آن اعرابی که سگ او از گرسنگی می‌مرد...»

گست پیوندی	۴۷۵-۴۷۶ ایات
تفاوت گریه ظاهری و معنوی؛ ارائه حکایت آن اعرابی که سگ او...	
گست روایی	۴۸۹-۴۹۷
ادب دعا	
گست گفتاری	۴۹۸-۵۰۵
تأثیر نگاه و چشم بد آدمی	
گست گفتاری	۵۰۶-۵۱۶
تفسیر آیه و ان یکاد الذین...	
گست گفتاری	۵۱۷-۵۳۵
توصیف صفات جاه طلبی انسان که مثال آن طاووس است	
گست پیوندی	۵۳۵ بیت
زمینه ساز ارائه قصه آن حکیم...؛ طاووس کنایه از عارفان بالله که دل از دنیا شسته	
اند	

۲. داستان «آن گاو که تنها در جزیره‌ای...»



حکایت آن عجوزه که روی زشت خویشن را جندره و گلگونه می‌ساخت...



قصه عبدالغوث و ربودن پریان او را...



انگیزه‌های ایجاد گسیست و گریز در متن متن‌های

با ژرف‌نگری در روساخت داستان‌های متن‌های معنوی و نیز با ژرف‌بینی در گسیست‌ها و گریزهای مطرح در گفتمان متن‌های می‌توان انگیزه‌هایی برای ایجاد ایات غیرروایی یا همان گسیست‌ها و گریزهای متن متن‌های دریافت. در این مقاله دو انگیزه برجسته را بررسیخواهیم کرد: انگیزه‌های بیرونی و انگیزه‌های درونی.

انگیزه‌های بیرونی:

پرسشگری مریدان و یاران متن‌های نگارندگان بر این باورند که مجلس متن‌های معنوی مولانا مجلسی پویا و پرشور بوده است. مجلسی که با پرسش و پاسخ همراه‌بوده و یاران و مریدان از خوان وجود مولانا، لقمه‌های معنوی برداشت-کرده‌اند؛ از این‌رو، بسیاری از سؤالات و فضای حاکم بر مجلس متن‌های در متن به صراحت انعکاس نیافته است؛ اما با ژرف‌نگری می‌توان برخی سؤالات و فضای مجلس متن‌های را رصد و ردیابی کرد. گرچه کاتبان متن‌های (حسام‌الدین چلبی و برخی از یاران) این سؤالات و فضاها را اشاره‌نکرده‌اند؛ ولی نشانه‌هایی ظریف و دقیق در متن متن‌های وجوددارد که نظر و رای خواننده پویا و پژوهشگر هوشیار را به خود جلب می‌نماید؛ زیرا مولانا در برخورد با پرسش مریدان و یاران از روایت داستان، خارج و متمرکز به پاسخ‌دهی می‌شود. گاهی با چند بیت پاسخ پرسشگر را می‌دهد و گاهی با آوردن مثال یا تمثیل و یا داستانی فرعی/درونه‌ای می‌کوشد پاسخی اقتصادی را ارائه نماید. به عنوان مثال: ایات (۴/۷۱۷)، (۴/۷۳۱)، (۴/۷۳۶)، (۵/۴۹۸)، (۵/۲۳۴۴)، (۵/۲۵۰۰)، (۵/۳۳۱۹)، (۶/۱۲۴)، (۶/۱۶۱)، (۶/۲۹۹۲)، (۶/۵۵۳)، (۶/۲۴۰).

جدول شماره (۹): نمونه داستانی پرسشگری مریدان و یاران متن‌های

پرسشگری مریدان و یاران متن‌های			
دفتر	نمونه اول	نمونه دوم	نمونه سوم
دفتر چهارم	حکایت دیدن درویش جماعت ... بیت (۴/۷۱۷)	سبب هجرت ابراهیم ادhem بیت (۴/۷۳۱)	حکایت آن مرد تشنۀ جوزی بیت (۴/۷۳۶)
	حکایت آن اعرابی که سگ او از ... بیت (۵/۴۹۸)	حکایت در بیان آنکه کسی که توبه کند بیت (۵/۲۳۴۴)	حکایت آن شخص که از ترس... بیت (۵/۲۵۰)
دفتر پنجم	گویا از مولانا درباره عروج و ارتقای آدمی پرسشی می‌شود.	غلام هندو که به ... قصه عبدالغوث و رسودن	حکایت آن پاسبان که خاموش ... حکایت در بیان آنکه کسی که توبه کند بیت (۵/۲۳۴۴)

پریان او بیت (۲۹۹۲)	بیت (۵۵۳)	ایات (۶۳۴۱-۶۳۳۷)	
------------------------	-----------	------------------	--

فضای حاکم بر مجلس مشنوی

فضای حاکم بر مجلس املای مشنوی در لابلای ایات غیرروایی مشنوی گهگاه نمایان می‌شود. زرین کوب به خوبی مجالس املای مشنوی را تشریح کرده است: «مجالس املای مشنوی که در هر فرصت مناسب با حضور حسام الدین و معبدودی از یاران گزیده او برپا می‌شد ... احساسات عاشقانه با یاد شمس و ماجراهی او و اسرار شور و غلبات روحانی در جای جای کلام به اوج بیان می‌رسید و در توالی ایام ادامه‌می‌یافت. بارها پیش می‌آمد که در ضمن این مجالس، روز بی‌گاه می‌شد یا شب به صبح می‌رسید و احياناً در اثنای کلام بعضی حاضران را خواب درمی‌ربود و مولانا به انشا و نظم مشنوی ادامه‌می‌داد و به تقریبی مناسب، سخن را از موضوعی به موضوع دیگر می‌کشاند. (زرین کوب، ۱۳۸۹: ۲۲۲)

سرايش شبانه و خواب آلدگی مریدان و یاران

این نکته که اشتغال روزانه غالباً مانع از نیل به فرصت و مجال کافی برای نظم مشنوی و ادامه آن بوده است، می‌بایست سبب شده باشد که گوینده بیشتر شب‌ها به املا و انشای مشنوی اشتغال جوید. نشانه این اشتغال مستمر شاعر به نظم مشنوی در طی قسمت‌هایی از شب در خود مشنوی هم انعکاس دارد. (زرین کوب، ۱۳۷۸: ۲۰)

در موقع سرودن مشنوی فقط حسام الدین حاضر نبود، افراد دیگر هم حضور داشتند که برخی فقط قصه را تعقیب می‌کردند و لذا در مواقعي خسته‌می‌شدند و چرتی می‌زدند و مولانا آزرده‌می‌شد: مستمع خفته است کوتاه کن خطاب ای خطیب این نقش کم کن تو بر آب (۴/۱۰۹۶)

گرسنگی و تشنگی مریدان و یاران

گاهی در وسط بحث مولانا کسی چرت می‌زده یا غذا می‌خورد هاست و مولانا می‌رنجیده است و گویا در بیت زیر تعریض به یکی از یاران است که لقمه‌ایی در دهان گذاشته است و یا شاید خود را می‌گوید (شمیسا، ۱۳۹۱: ۱۶۵): دوش، دیگر لون، این می‌داد دست لقمه چندی درامد ره بیست

بهر لقمه گشته لقمانی گرو؟ نوبت لقمه است ای لقمان برو!

(دفتر اول، بیت ۱۹۶۰-۱۹۶۱)

سوءنیت و بدگمانی به مثنوی

گاهی کسانی در مجلس مولانا بوده‌اند و زبان به تعریض می‌گشوده‌اند (همان: ۱۶۴)، از این‌رو، در بسیاری از مواقع، مولانا از روایت داستان فاصله‌می‌گیرد و با ایجاد گسیست در گفتمان یا سیر روایی مثنوی، به تعریض سوءنیت و بدگمانی شخص نامحرم را به دیگران گوشزدمی‌نماید: به عنوان مثال مولانا در دفتر چهارم (ایات ۳۶-۱) به مدح حسام‌الدین می‌پردازد. در جایی دیگر (۷۶۱-۴/۷۶۵) مولانا که از طعن و حسد کژاندیشی خسته‌شده، به نکوهش کژاندیش می‌پردازد. باری در این جلسات گاهی افراد گران‌جانی حضور می‌یافند و اوقات مولانا را تلخ می‌کردند:

گر سخن کش یابم اندر انجمن صد هزاران گل برویم چون چمن

می‌گریزد نکته‌ها از دل چو دزد ور سخن کش یابم آن دم زن به مزد

(دفتر چهارم، بیت ۱۳۲۰-۱۳۱۹)

به‌هرحال، «مولانا مثنوی را در مجلسی که در آن عده‌ای از خاصان وی حاضر بوده‌اند، املأکرده» (زرین کوب، ۱۳۷۸: ۱۹) و در جای جای مثنوی درباره مستمع و گوینده و فضای مجلس مثنوی اشارت‌هایی «در روایات منقول از حوزه یاران قدیم مولانا منعکس است» (همان).

جدول شماره (۱۰): نمونه داستانی فضای حاکم بر مجلس مثنوی معنوی

دفتر	نمونه اول	نمونه دوم	نمونه سوم
دفتر چهارم	در داستان «تمامی حکایت آن عاشق که ...» بیت (۴/۳۱۸) گستاخی ایجاد می‌کند و بحث فراق را بسط می‌دهد.	در داستان «حکایت درین درویش جماعت مشایخ را...» بیت (۴/۷۱۳) به بعد در بسط ترغیب مریدان به توفیق و مصاحت یاران راستین الهی است.	داستان «سبب هجرت ابراهیم ادهم»: تأیید سمع و ارزش الحان و نغمات معنوی است و در آن دو موضوع وجود دارد: ۱. داستان دوم تأکید بحث و ارزش سمع است. ۲. در داستان دوم، مولانا به صراحت، به نقش حسام‌الدین در پردازش و پرورش مثنوی نه تنها اشاره‌می‌کند، بلکه آشکارا به همه بدخواهان حسام‌الدین و کچاندیشان در مجلس مثنوی پاسخ می‌دهد. بیت (۴/۷۶۵) و (۴/۷۶۶)
دفتر پنجم	حکایت «در بیان آنکه کسی که حکایت «مریدی که شیخ از حرص و ضمیر او واقف...» در ایات (۳۴۵-۳۴۰) شن بیت در نقد	حکایت «درین آنکه کسی که حکایت «جوحی و ...» در ایات (۳۴۰-۳۴۵) شن بیت در نقد	

مدعیان حقیقت‌نما است.	بیانگر؛ داشتن توکل و نترسیدن از گرسنگی	بودن اولیای الهی به رضای حضرت حق، تقابل اهل سعی و تلاش با اهل تسليم و توکل.
حکایت «آن عاشق که شب بیامد ...» بیانگر آن است که برخی افراد در مجلس، امور معنوی و مباحث عرفانی را نمی‌پذیرند و چه بسا به استهزا در این باره سخن می‌گویند؛ از این رو، مولانا در ایات (۶۲۷ تا ۶۴۲) به این موضوع پاسخ می‌دهد.	در حکایت «آن پاسبان که خاموش کرد...»، بیانگر تشویق مریدان و مخاطبان متشوی به توبه و اتابه و ارتباط معنوی با خدا؛ زیرا عرفان مولانا عاشقانه است، نه عرفان خانقانه.	در داستان «وانمودن پادشاه به امرا و...»، اعتراض امرا در داستان می‌تواند نمادی از اعتراض مریدان و یاران مولانا باشد به خاطر عنایت بسیار مولانا به حسام الدین.

انگیزه‌های درونی

برجسته‌سازی برای مخاطبان مثنوی

دومین انگیزه درونی مولانا که سبب ایجاد گستالت در روایت یک داستان می‌گردد، «برجسته‌سازی برای مخاطبان مثنوی» است. سراینده مثنوی با توجه به ژرف‌ساخت داستان یا اهداف عرفانی ساختاریافته در ذهن و ضمیر خویش، گاهی در سیر روایی داستان، گریزی را تدارک می‌بیند؛ این گریز و گستالت برای تأکید بر عنصری ژرف‌ساختی از داستان یا عنصری کلیدی (گستت‌افکن) و درخشنان از منظومه فکری مولانا است. بنابراین، در ساختار روایی داستان‌های مثنوی، شناخت این گریزگاه، مهم و ارزشمند است؛ زیرا بسیاری از اهداف عرفانی مولانا یا ژرف‌ساخت‌های داستان‌ها مثنوی به صراحت به روایت‌شنو (narratee) یا مخاطب واقعی (real audience) ارائه می‌شود. به عبارت دیگر، «برجسته‌سازی» در متن مثنوی، سبب بسط موضوعی و مفهومی [لُبَّ مطلب (punch line)] و گسترش پیونگ (plot) داستان می‌شود. در این موضع، برداشت‌های ناب عرفانی و نتایج اخلاقی و معرفتی آشکارا برای مخاطب بازگو می‌گردد و اگر ابهامی در پذیرش مطلبی باشد، مولانا با آوردن مثال‌های پیاپی یا بیان داستانی فرعی یا درونهای آن را بسط و تبیین می‌نماید. از این‌رو، گریزگاه برجسته‌سازی، بستر ساز گستالت‌های گفتاری و پیوندی می‌گردد.

گست پیوندی گست گفتاری بر جسته سازی

بنابراین به طور خلاصه می‌توان گفت که روش برجسته‌سازی عبارت است از: «الف. آوردن چند مثال پیاپی؛ ب. طرح مسئله؛ ج. آوردن یک داستان فرعی/درونهای»

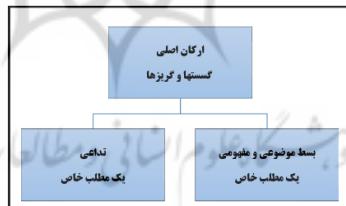
جدول شماره (۱۲): نمونه داستانی بر جسته‌سازی برای مخاطبان متنوی معنوی

بر جسته‌سازی برای مخاطبان متنوی			
دفتر	نمونه اول	نمونه دوم	نمونه سوم
چهارم	حکایت آن عاشق که ... سبب هجرت ابراهیم ادهم ... ابیات (۴/۷۴۴-۷۳۱)	حکایت حکایت آن زاهد که در سال قحط... ابیات (۴/۳۲۵۸-۳۲۵۵)	
	پایان داستان در سبب ورود این حدیث ... ابیات (۵/۴۷۶-۴۷۴)	حکایت آن شخص که از ترس، خویشتن ... ابیات (۵/۲۵۶۳-۲۵۵۱)	
پنجم	وانمودن پادشاه به امرا ... ابیات (۶/۴۳۴-۴۰۹)	حکایت شرفه‌ای بشنید در شب معتمد ابیات (۶/۳۸۴-۳۶۳)	حکایت شیخ محمد سرزی ابیات (۵/۲۷۴۸-۲۷۴۵)
			حکایت حکایت آن شاهزاده که نیم شب ... ابیات (۶/۸۵۹-۸۵۶)
ششم			

تداعی معانی (جرّ جرار کلام)

«تداعی معانی» (میرصادقی و ذوالقدر، ۱۳۹۵: ۶۴)، سومین انگیزه درونی مولانا است که گسست و گریزی را در متن/گفتمان متنوی پدید می‌آورد (ر.ک: زرین‌کوب، ۱۳۸۹: ۲۲۲-۲۲۳؛ شفیعی‌کدکنی، ۱۳۸۰: ۲۴؛ توکلی، ۱۳۹۴: ۳۷۲؛ بامشکی، ۱۳۹۳: ۱۰۱-۱۰۲). این انگیزه درونی، گاه گسست گفتاری را براساس بیت «گسست‌افکن» و گاه گسست پیوندی را براساس بیت «گسست‌شونده» در سیر روایی داستان ایجاد می‌کند. تداعی معانی با ایجاد گسست گفتاری و گسست پیوندی بسترساز ایجاد پیوند معنایی و بسط موضوعی در گفتمان متنوی می‌شود. جایگاه تداعی معانی در متن‌نوی معنوی به‌حدایی است که باید آن را یکی از ارکان اصلی انواع گسست (روایتی، گفتاری و پیوندی) برشمرد. به دیگر سخن، ارکان اصلی گسست‌ها در متنوی بر دو رکن استوار است: «۱. بسط موضوعی و مفهومی یک مطلب خاص؛ ۲. تداعی یک مطلب خاص»

نمودار ارکان اصلی گسست‌ها و گریزها



تداعی معانی به‌ویژه «تداعی آزاد» (free association) (میرصادقی و ذوالقدر، ۱۳۹۵: ۶۴) در متن‌نوی برآمده از «افق دید» (perspective) (همان: ۲۶) مولانا است. افق دید مولانا، افقی

معنوی و نورانی است که هر زمان نو می‌شود^۱ و در جهت عشق و پایندگی^۲ انسان و نگرش عارفانه او در گفتمان مثنوی مطرح می‌شوند.

جدول شماره(۱۳): نمونه داستانی تداعی در سه دفتر دوم مثنوی معنوی

تداعی در سه دفتر دوم مثنوی			
نمونه سوم	نمونه دوم	نمونه اول	دفتر
قصه عطاری که سنگ ترازوی او... بیت (۴/۷۸۰) تداعی گر داستان سلیمان و بلقیس است.	در حکایت آن عاشق که از ... واژه «باد» در ایات (۴/۱۵۵-۱۲۳)	در حکایت آن عاشق که از ... بیت (۴/۱۱۲) «کارگاه خشم» تداعی کننده داستان بعدی است.	چهارم
حکایت محمد خوارزمشاه که ... بیت (۵/۹۳۱) تداعی گر داستان یوسف است.	قصه محبوس شدن آن آهیچه ... بیت (۵/۸۴۴) تداعی گر حکایت بعدی است.	در سبب ورود این حدیث ... مصطفی ... واژه «گواهی» در ایات (۵/۱۹۱-۱۷۳)	پنجم
بیت (۶/۲۹۷۲) تداعی گر قصه عبدالغوث و ربودن پریان ... است.	(قصه هلال که بندۀ مخلص بود...) بیت (۷/۱۱۱۱) تداعی گر داستان است.	در داستان «استدعا امیر ترک مخمور» بیت (۷/۶۴۳) تداعی گر ایات (۶/۶۶۹-۶۴۴)	ششم

سبک منبری و بر جسته سازی و تداعی همگی بر «معرفت تاریخی» استوارند؛ یعنی مولانا به صورت تدریجی افق معنایی مریدان را رشد می‌دهد و با هر مثال و تمثیل و گستاخی، ذهن و سطح افق ادراکی مخاطبان را تعالی می‌بخشد و نگرش مخاطبان را به خدا، انسان و جهان رشد می‌دهد. بنابراین، هر روایت داستانی در مثنوی بستری برای طرح اندیشه‌ها و آموزه‌های عرفانی مولانا می‌گردد.

ساختر مبنی بر گستاخی

شیوه داستان پردازی مولانا یا شیوه پرداخت (strategy) مثنوی برآمده از رابطه پی‌آیندی گستاخ شونده و گستاخ است؛ به عبارت دیگر، مولانا در برخورد با بیت گستاخ شونده می‌کوشد آن را بسط معنایی دهد؛ از این‌رو، با آوردن مثال، تشییه، تمثیل یا حکایتی دیگر، مطلب ذهنی و افق انتظار خود را برای خواننده روش نمایان‌تر می‌سازد. گاهی در بین بسط مفهومی بیت

هر زمان نو می‌شود دنیا و مالانی بی‌خبر از نوشتن اندیشید

ازمودم مرگ من در زندگی است چون رهی زین زندگی پایندگی است

گیست‌شونده، مفاهیمی دیگر (گیست‌افکن) مطرح می‌گردد که باز در راستای همان اندیشه قبلی یا روایت کلان (grand narrative) قرار می‌گیرد و رابطه‌ای همسو برقرار می‌سازند. در این صورت، اگر داستان‌های مثنوی را با چنین نگرشی بررسی شود به ساختاری دوگانه متوجه می‌گردد: «الف، ساختاری گیسته: در ظاهر، داستان‌های مثنوی از هم گیسته‌اند. ب. ساختاری پیوسته: در باطنِ داستان‌های مثنوی، پیوندی معنایی حاکم است». حال، اگر به رابطه پیانندی گیست‌شونده و گیست‌افکن‌ها توجه کرد؛ ساختار سومی شکل خواهد گرفت: «ساختار پیوسته گیسته‌نما». این ساختار برآمده از دو ساختار پیشین است. در زیر نمودار ساختار «پیوسته گیسته‌نما» ترسیم شده که مبنی بر رابطه پیانندی گیست‌شونده و گیست‌افکن پی‌ریزی شده‌است:

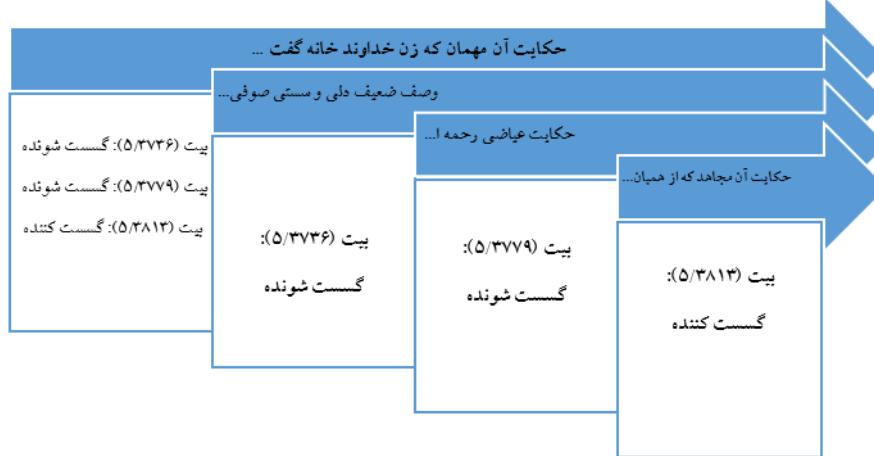


منبع: نگارندگان

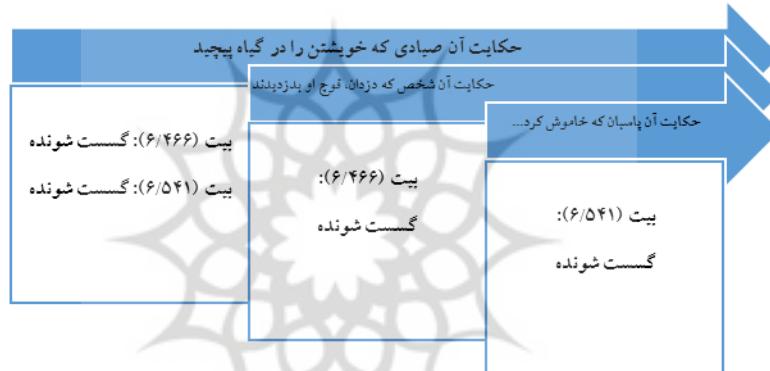
نمونه ساختار پیوسته گیست‌نما در دفتر چهارم مثنوی (داستان: آن عاشق که از عسس گریخت...)



نمونه ساختار پیوسته گستنی در دفتر پنجم مثنوی (حکایت آن مهمان که زن خداوند خانه گفت ... گفت ...)



نمونه ساختار پیوسته گستنی در دفتر ششم مثنوی (حکایت آن صیادی که خویشتن را در گیاه پیچید)



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی

نتیجه‌گیری

در این سال‌ها، تلاش‌هایی در تبیین روایتشناسی داستان‌های متن‌وی صورت‌گرفته است؛ اما در حوزهٔ شناخت ساختاری متن‌وی کمتر سخن به میان آمده است. از این‌رو، نگاهی دیگر به ساختار گفتمانی متن‌وی می‌تواند زمینه‌ساز پژوهش‌های گوناگونی باشد که تحلیل هر یک از آن‌ها، نیازمند مجال و مقاله‌ای جداگانه است. از این‌رو، در مقالهٔ حاضر کوشیده‌است باتکیه بر داستان‌های سه دفتر دوم متن‌وی معنوی، گریزها و گسست‌های متن متن‌وی نشان‌داده شود و از منظر دیگری، ساختار حاکم بر متن‌وی را تبیین گردد. براین‌اساس، سه گسست در داستان‌های متن‌وی ردیابی گردید: گسست روایتی، گسست گفتاری و گسست پیوندی. با ژرف‌نگری در گفتمان متن‌وی دو انگیزه بر جسته ایجاد گسست و گریز داستانی رصد و تبیین شد: الف. انگیزه‌های بیرونی (پرسشگری مریدان و یاران متن‌وی؛ فضای حاکم بر مجلس متن‌وی)؛ ب. انگیزه‌های درونی (سبک سخنوری مولانا (سبک مبربی)؛ بر جسته‌سازی برای مخاطبان متن‌وی؛ تداعی معانی).

در فرجام این پژوهش، با توجه به نقش انواع گسست‌ها و گریزها در بسط اندیشه‌های عرفانی مولانا و نیز پیوند معنایی داستان‌های اصلی با داستان‌های فرعی/درونه‌ای متن‌وی، ساختاری با عنوان «ساختار پیوسته گستته‌نما» برای داستان‌های متن‌وی ارائه گردید.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی

منابع و مأخذ

۱. آذر، امیراسماعیل (۱۳۹۵)؛ ادبیات ایران در ادبیات جهان، چاپ پنجم، تهران: سخن.
۲. استعلامی، محمد (۱۳۶۹)؛ گزیده مثنوی، تهران: شرکت چاپ و انتشارات علمی.
۳. انصاری، احسان (۱۳۹۸)؛ «ساختار داستان‌های کوتاه سه دفتر دوم مثنوی معنوی مولانا»، رساله دکتری، دانشکده ادبیات فارسی و زبان‌های خارجه، دانشگاه آزاد اسلامی واحد رودهن.
۴. بازرگان، محمدنویز (۱۳۹۰)؛ «تحلیل بسامدی درون‌مایه‌ها در دفتر سوم مثنوی»، پژوهشنامه ادب حماسی، دوره ۷، ش ۱۱، صص ۲۳۹-۲۶۰.
۵. بامشکی، سمیرا (۱۳۹۳)؛ روایت شناسی داستان‌های مثنوی، چاپ دوم، تهران: هرمس.
۶. پورنامداریان، محمدتقی (۱۳۹۲)؛ در سایه آفتاب، چاپ چهارم، تهران: سخن.
۷. توکلی، حمیدرضا (۱۳۹۴)؛ از اشارت‌های دریا: بوطیقای روایت در مثنوی، چ ۳، تهران: مروارید.
۸. حری، ابوالفضل (۱۳۸۷)؛ «درآمدی بر رویکرد روایت‌شناختی به داستان روایی با نگاهی به رمان آیینه‌های دردار هوشنگ گلشیری»؛ پژوهش‌های زبان‌های خارجی نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تبریز، س ۵۱، ش ۲۰۸.
۹. دشتی، علی (۱۳۸۶)؛ سیری در دیوان شمس، چاپ دوم، تهران: زوّار.
۱۰. ذوق‌القاری، حسن (۱۳۸۶)؛ «تمثیل و مثل در مثنوی»، فصلنامه فرهنگ، ش ۶۳ و ۶۴؛ صص ۳۶۹-۳۲۵.
۱۱. زرین‌کوب، عبدالحسین (۱۳۸۶)؛ بحر در کوزه؛ نقدو تفسیر قصه‌های تمثیلات مثنوی، چ ۱۲، تهران: علمی.
۱۲. _____ (۱۳۷۸)؛ سرّنی، چ ۷، تهران: علمی.
۱۳. _____ (۱۳۸۹)؛ پله‌پله تا ملاقات خدا، چ ۳۰، تهران: علمی.
۱۴. _____ (۱۳۹۴)؛ نزدبان شکسته؛ شرح توصیفی و تحلیلی دفتر اول و دوم مثنوی، چاپ پنجم، تهران: سخن.
۱۵. زمانی، کریم (۱۳۹۶)؛ میناگر عشق: شرح موضوعی مثنوی معنوی، چاپ پانزدهم، تهران: نی.
۱۶. _____ (۱۳۹۷)؛ شرح جامع مثنوی معنوی: دفتر پنجم، چاپ بیست و پنجم، تهران: اطلاعات.

۱۷. ——— (۱۳۹۷)؛ شرح جامع مثنوی معنوی: دفتر چهارم، چاپ بیست و هفتم، تهران: اطلاعات.
۱۸. ——— (۱۳۹۷)؛ شرح جامع مثنوی: دفتر ششم، چاپ بیست و پنجم، تهران: اطلاعات.
۱۹. سجادی، سیدعلی‌محمد (۱۳۸۶)؛ مثنوی معنوی از نگاهی دیگر، تهران: مؤسسه پژوهشی حکمت و فلسفه ایران.
۲۰. سلطان ولد، محمدبن محمد (۱۳۸۹)؛ ولدانمه: در بیان اسرار احدي حضرت مولانا، به- تصحیح جلال‌الدین همایی، چ ۲، تهران: هما.
۲۱. شفیعی کدکنی، محمدرضا (۱۳۸۰)؛ «شکار معانی از صحرای بی‌معنی»، مجله ادبیات فارسی دانشگاه تربیت معلم تهران، س ۹، ش ۲۲.
۲۲. شمیسا، سیروس (۱۳۹۱)؛ مولانا و چند داستان مثنوی، چاپ دوم، تهران: قطره.
۲۳. شهیدی، سیدجعفر (۱۳۸۰)، «حدیث‌ها در مثنوی»، ضمیمه دانشکده‌ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تهران.
۲۴. صفوی، سیدسلمان (۱۳۸۸)؛ ساختار معنایی مثنوی معنوی: دفتر اول، ترجمه مهوش-السادات علوی، تهران: مرکز پژوهشی میراث مکتب.
۲۵. کافی، ملاحسین (۱۳۹۵)؛ سیر معنوی در لب‌لباب مثنوی حضرت مولانا جلال‌الدین بلخی رومی رحمة الله عليه، تصحیح و توضیح دین‌محمد درکزهی، سراوان: نشر سروچ.
۲۶. معینی علمداری، جهانگیر (۱۳۸۱)؛ «معرفی و نقد کتاب: منطق گفت‌وگویی میخائیل باختین»، فصلنامه مطالعات ملی، س ۳، ش ۱۲.
۲۷. مهدی‌زاده، بهروز (۱۳۹۰)؛ قصه‌گویی بلخ: شکل‌شناسی قصه‌های مثنوی با بررسی عناصر روایت، شخصیت، توصیف و واقعیت داستانی، تهران: مرکز.
۲۸. هاشمی اصفهان، سیده‌ماندانا و مونا علاء‌الدینی (۱۳۹۴)؛ گلستان مثنوی: بررسی سیر تحول روایی داستان‌های دفتر چهارم براساس مأخذ آن، ج ۲، تهران: طراوت.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی

Rifts and Escapes in Mathnawi Ma'navi (Based on book 4, 5 and 6)

Ehsan Ansari

PhD Student, Persian Language and Literature, Islamic Azad University, Roodehen Branch, Roodehen, Iran

Mehdi Mahouzi

Associate Professor, Department of Persian Language and Literature, , Islamic Azad University, Roodehen BranchRoodehen, Iran

Seyedeh Mandana Hashemi Isfahan

Assistant Professor, Department of Persian Language and Literature, Islamic Azad University, Roodehen Branch, Roodehen, Iran

Abstract

The discovery of the hidden angles of the Masnavi text is not only impressive for the researchers of mysticism and decorative literature, but also a special fascination for fiction. In these years, efforts have been made based on Narrative Science of Masnavi stories, but in the field of structural recognition of Masnavi is less spoken. Therefore, another look at the discourse structure of Masnavi can be considered as the basis for a variety of researches.

The present article seeks to illustrate the Rifts and Escapes of the Masnavi text by relying on the stories of the second three books of Masnavi, and to explain the structure of Masnavi from another perspective. This study is for the first time based on the discourse of Rumi's Masnavi, which has never been investigated independently, of Masnavi rifts and escapes, and the structure of Masnavi has not been explored from this perspective. Three Rifts can be traced in Masnavi stories: narrative discontinuity, spoken discontinuity, and hybrid discord. According to the relation between the main stories and the inner stories, we find that many stories have a semantic link. Therefore, Rifts and Escapes are the basis for the creation of the Masnavi discourse / text, and play a fundamental role in development discourse and realizing Rumi's mystical aims. It must be understood that Rumi, with internal or external motivations, follow up and structure these rifts.

Keywords

: Rift & Escape, Structure, Story, Allegory, Mathnawi Ma'navi, Rumi.

*Corresponding Author: Mehdi.mhz1380@gmail.com